

## **EK 1: Ürün ve Hizmetlerin Tedariğine Dair Genel Koşullar FY 2022 (01.10.2021)**

### **I. GENEL**

Teklif kapsamındaki mal ve hizmetlerin (bundan böyle "İşler" olarak anılacaktır) kapsamı, niteliği ve bunlara ilişkin tüm koşullar, münhasıran iki tarafın yazılı beyanlarıyla ve işbu **Ürün ve Hizmetlerin Tedariğine Dair Genel Koşullar**'a ("Genel Koşullar") uygun olarak tanımlanacaktır.

Flender, Alıcı'nın zararına yol açmayacak şekilde ve mutabık kalınan spesifikasyonlarda herhangi bir değişiklik oluşturmaması kaydıyla, İşler'in tasarımını, malzemesini ve/ veya görünümünü değiştirme hakkını saklı tutmaktadır. İşler, işbu teklifin imza tarihinde mevcut olan kanunlara ve yönetmeliklere, ruhsatlara ve konu ile ilgili uluslararası teknik kurallara uygun olacaktır. İmza tarihinden itibaren mevzuatta, uygulanabilir kurallarda ve tasarımda Flender'in yükümlülüklerini arttırıcı nitelikte değişiklik olması durumunda bu değişiklikler ve buna bağlı masraflar Alıcı'nın sorumluluğunda olacaktır.

Alıcı İşler'i Flender haricinde kimseye yaptıramaz; sorumlu olmayan kimselerce müdahale edilmesine hiçbir şekilde izin veremez.

### **II. FİYATLAR VE ÖDEME KOŞULLARI**

Fiyatlar, ambalajlar ve yürürlükteki kanun uyarınca ödenmesi gereken tüm vergi, resim veya harçlar hariç fabrika teslim fiyatları (Incoterms 2010) olacaktır. Alıcı, ödemesi gereken tüm vergi, resim veya harçları ödemeyi, bunları Flender'in ödemek zorunda kalması durumunda bu bedelleri tanzim etmeyi kabul eder. Flender'in montaj, kurulum, süpervizörlük ya da diğer yerinde hizmetleri üstlenmiş olması halinde, Alıcı aksi kararlaştırılmadığı müddetçe kararlaştırılan Sözleşme bedeline ek olarak tüm zorunlu maliyetleri karşılayacaktır.

Alıcı değişiklik talebinde bulunmak isterse, bu talebini yazılı olarak bildirecek ve akabinde Flender talep edilen değişikliğe ilişkin bir yazılı fiyat teklifinde bulunacak, talep edilen değişiklik talebine ilişkin fiyatlar ve diğer hususlar üzerinde yapılması gereken düzeltmeleri de fiyat teklifiyle beraber sunacaktır.

Ödemeler, Flender tarafından bildirilen banka hesabına veya ödeme merkezine, Flender'e herhangi bir masraf yüklenmeksizin yapılacaktır.

Alıcı, sadece Flender tarafından yazılı olarak kabul edilmiş veya nihai olarak yasal olarak bağlayıcı bir şekilde tespit edilmiş taleplere ilişkin mahsup gerçekleştirebilir.

Taraflar arasında yazılı olarak aksi kararlaştırılmadıkça, faturalar fatura tarihinde derhal muaccel hale gelecek ve herhangi bir nakit indirim veya başka indirim olmaksızın fatura tarihinden itibaren en geç 30 gün içinde ödenecektir. Alıcı'nın kararlaştırılan ödeme koşullarına ilişkin olarak temerrüde düşmesi halinde, Alıcı herhangi bir hatırlatma yapılmaksızın fatura tarihinden sonraki 31. günden itibaren başlamak üzere

aylık %3 fazla bir oranda gecikme faizi ve KDV'sini ödemekle yükümlü olacaktır.

### **III. TESLİMAT SÜRESİ VE GECİKME**

Sözleşme konusu İşler'in nakliye ve nakliye sigortası ile ilgili tüm sorumluluk Alıcı'ya aittir.

Alıcı, kendi işyerinde ve/ veya varış yerinde İşler'e uygulanması kanunen zorunlu standartlar ve düzenlemeler hakkında Flender'e bilgi verecektir.

Teslimat için belirtilen süreye uyulması, özellikle Alıcı tarafından temin edilen planlara ilişkin tüm belgelerin, gerekli izinlerin ve ibraların zamanında alınması ve kararlaştırılan ödeme koşullarının ve diğer yükümlülüklerin Alıcı tarafından yerine getirilmesi koşulluna bağlıdır.

Flender, İşler ile ilgili kısmi ve erken teslimat hakkına sahiptir. İşler'in Flender'den kaynaklanmayan nedenlerle zamanında sevk edilememesi halinde, teslimat süresi gecikilen süre kadar uzayacak, teslimatın Flender'in sevkiyatın hazır olduğuna dair bildirimde bulunmasından itibaren bir haftadan daha fazla süreyle gecikmesi halinde, İşler bir depoya veya bekleme sahasına sevk edilecek; sevk tarihi itibarıyla Alıcı'ya teslim edilmiş sayılacak ve hasar risk sorumluluğu Alıcı'ya geçmiş olacaktır. Söz konusu İşler ve oluşacak depo ve nakliye masrafları Alıcı'ya fatura edilecektir. İşbu hüküm kısmi teslimatın gecikmesi ve erken teslimat halinde de uygulanır.

Alıcı'nın herhangi bir gecikmeden kaynaklanan işbu maddede belirtilenler dışındaki diğer hak ve yasal başvuru yolları, özellikle Alıcı'nın tazminat talep etme hakkı kapsam dışında olacaktır.

Alıcı'nın geçerli bir sebebin varlığı halinde ve her halükarda Flender'in önceden yazılı onayını almak koşuluyla, İşler'in sağlanmasını askıya alması durumunda Alıcı, Flender'i, söz konusu askıya alma işlemiyle ilgili olarak katlanılan tüm ilave maliyetlere ve harcamalara ilişkin olarak tazmin edecek olup ilgili süreler teslimat süresine eklenecektir.

Teslimat süresi tarafların yazılı mutabakatı ile değiştirilebilir. Flender tarafından Alıcı'nın onayına sunulan İşlerin 7 (yedi) takvim günü içerisinde onayının Flender'e gelmemesi durumu dahil olmak üzere, Flender'den kaynaklanmayan her türlü gecikme otomatik olarak teslimat süresine eklenecektir.

Flender, İşler'i, mücbir sebepler, Flender'den kaynaklanmayan nedenler ve teslim sürelerinin mutabık kalınarak uzatılması durumu hariç olmak üzere teklifte gecikme cezasına karar verilmesi durumunda; gecikme cezaları dahil olmak üzere İşler kapsamında uygulanabilecek tüm cezaların toplamı her halükarda Sözleşme bedelinin %5 (yüzdebeş)'i ile sınırlıdır. Alıcı, Flender'in belirtilen teslimat sürelerine ve hizmet garantilerine uymaması halinde yalnızca işbu maddede yer alan haklarını kullanabilecektir.

## IV. RISKİN DEVRİ

Risk, aşağıda gösterildiği şekilde, Alıcı'ya geçecektir:

(i) malzemeler için teslim edildiği veya teslim edilmiş sayıldığı tarihte,

(ii) hizmetler için, Alıcı'nın kabulüne bağlı olmaksızın hizmetlerin tamamlandığı tarihte. Sevkiyatın, teslimatın, montaj başlangıcının ya da tamamlanmasının, kurulum ya da diğer saha hizmetlerinin, Alıcı'nın sorumluluğu içerisindeki sebeplerden dolayı gecikmesi ya da Alıcı'nın başka sebeplerden dolayı teslimatı kabul etmemesi durumunda, zarar riski, söz konusu durumlar olmasaydı devredilmiş olacağı tarihte geçecektir. İşler'in Alıcı mülkiyetindeki mallar üzerinde bir servis, güncelleme ve geliştirme gerektirir nitelikte olması halinde bu hizmetler, risk Alıcı'ya ait olmak koşuluyla sağlanacaktır.

## V. MONTAJ VE KURULUM

Aksi üzerinde yazılı olarak mutabık kalınmadıkça, montaj, kurulum ve diğer saha hizmetleri, aşağıda gösterilen hükümlere tabi olacaktır:

Alıcı, aşağıda gösterilenleri, masrafları kendisine ait olmak üzere ve zamanında temin edecektir:

- İşler için gerekli bütün izinler ve yetki belgeleri (Flender'in Sözleşme kapsamında bütün izin ve yetki belgelerinin temin edilmesi sorumluluğunu üstlenmiş olması durumunda, Alıcı, talep üzerine, söz konusu izin ve yetki belgelerinin alınmasında Flender'e makul bütün desteği sağlayacaktır.),
- bütün zemin ve inşaat işleriyle, gerekli kalifiye ve kalifiye olmayan işgücü, inşaat malzemeleri ve araçları dahil olmak üzere, Flender'in kapsamı dışındaki diğer yardımcı işler,
- yapı iskeleleri, kaldırma ekipmanları ve diğer cihazlar ile yakıt ve yağlama yağları gibi montaj, kurulum ve devreye alma için gerekli ekipmanlar ve malzemeler,
- bağlantılar, ısıtma ve aydınlatma dahil olmak üzere kullanım noktasındaki enerji ve su,
- makine parçaları, aparatlar, malzemeler, araçlar vs. depolanması için saha içerisinde yeterli büyüklükte uygun, kuru ve kilitlenebilir odalar ve uygun sıhhi tesisatlar dahil olmak üzere kurulum personeli için yeterli çalışma ve dinlenme odaları (Ayrıca, Alıcı, Flender varlıkları ile sahadaki kurulum personelinin korunması için kendi varlıkları için alabileceği seviyede bütün tedbirleri alacaktır.),
- sahadaki belirli koşullardan dolayı gereken koruyucu elbiseler ve koruyucu cihazlar,
- Flender ve Flender çalışanlarının, temsilcilerinin ve alt yüklenicilerinin korunması için gerekli bütün kaza önleme tedbirleri.

Alıcı, montaj ve kurulumun başlamasından önce, masrafları kendisine ait olmak üzere, gizlenmiş elektrik enerjisi, gaz ve su hatları ile benzer tesisatın yerleriyle

ilgili bütün bilgileri ve sahanın statik ve yeraltı koşullarıyla ilgili gerekli bütün verileri temin edecektir.

Alıcı, montaj ya da kurulum ya da diğer saha hizmetlerinin başlamasından önce, sahada işe başlamak için gerekli bütün malzemeleri ve ekipmanları temin edecek ve montaj ya da kurulumun üzerinde mutabık kalındığı gibi herhangi bir kesinti olmaksızın yürütülebileceği bir noktaya kadar bütün hazırlıkları yerine getirecektir. Erişim yolları ve saha, kaplanacak ve temiz olacaktır. Saha, kurulum ya da montaj için hazırlanacaktır.

Alıcı, montaj, kurulum ya da diğer saha hizmetlerinin, Flender'ten kaynaklanmayan sebeplerle gecikmesi durumunda, bekleme süreleri ile Flender ya da servis personelinin gerekli olabilecek ilave seyahat masraflarını ve ilave sürelerle ilişkin bedelleri teklifte belirtilen esaslar uyarınca karşılayacaktır.

Alıcı, Flender'in montaj ve devreye alma personeli tarafından çalışılan saatleri, haftalık aralıklarla, Flender için kabul ve ikrar edecek ve montaj, kurulum ya da diğer saha hizmetlerinin tamamlanmasını derhal yazılı olarak onaylayacaktır.

## VI. KABUL

Alıcı, küçük çaplı kusurlar nedeniyle İşler'in kabulünü reddetmeyecektir.

Alıcı'nın ,

- işbu madde uyarınca Kabul yapma/ Kabul Beyanı düzenleme yükümlülüğünü Flender'in talebinden itibaren en geç 1 (bir) hafta içerisinde ifa etmemesi halinde Flender tarafından talebin yapıldığı tarihte,
  - Kabul Beyanı'nın Flender'in kusuru olmaksızın iş programında belirtilen sürelerde verilmemesi halinde iş programında belirtilen tarihte,
  - Alıcı'nın İşler'in tamamı veya bir kısmını kullanmaya / kullandırmaya başlaması durumunda İşler'in kullanılmaya başlandığı tarihte, veya
- Her halükarda malzemelerin teslim edildiği tarihten itibaren 3 (üç) ay sonra

Kabul gerçekleşmiş ve Kabul Beyanı verilmiş sayılacaktır.

## VII. MÜCBİR SEBEPLER

Taraflardan herhangi birinin makul kontrolleri haricinde gelişen; Savaş, düşmanlıklar (resmen ilan edilip edilmediğine bakılmaksızın), istila, yabancı düşmanların hareketi; ayaklanma, terörizm, ihtilal, seferberlik, isyan, askeri güç veya gasp edilen güç veya sivil savaş; sivil veya askeri otoritenin hareketleri, herhangi bir hükümet otoritesinin (gecikme, belli bir hareketi yapmama veya öncelikleri içeren) hareketleri veya ambargo; ayaklanma, kargaşa, düzensizlik, Flender personeli dışındaki kişilerin grev ve lokavtları, sabotajlar, ablukalar; yerel istatistiklerin ötesinde sert hava şartları, deprem, sel, yıldırım düşmesi, fırtına, tayfun veya volkanik aktivite gibi doğal felaketler; yangın, salgın hastalıklar; araç kıtlığı, benzin veya enerji kıtlığı, gemi taşımacılığında veya nakliyede gecikme veya kaza, imalat için gerekli kuruluş, çalışan veya malzemelerin olağan kaynaklardan sağlanmasında

# FLENDER

veya ihracat ruhsatlarında makul kontrolün ötesinde başarısızlık veya gecikme; Flender IT sistemlerine yapılan saldırılar (virüs saldırıları, hacker saldırıları gibi), bir devlet kuruluşunun eylemleri ya da eylemde bulunmaması ya da ambargolar veya diğer ticari yaptırımlar gibi olağanüstü ve fakat bunlarla sınırlı olmayan olaylar veya durumlar (bundan böyle "Mücbir Sebep" olarak anılacaktır) nedeniyle veya bu olayların katkısıyla, Mücbir Sebep Olayı meydana gelirse, etkilenen tarafın Mücbir Sebep Olayı'nın etkilerinin üstesinden gelene kadar ve bu bağlamda gerekli olduğu ölçüde Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerini ihlal etmediği addedilecektir.

Etkilenen taraf diğer tarafı mümkün olan en kısa sürede Mücbir Sebep Olayı'ndan ve etkilenen yükümlülüklerinden yazılı olarak haberdar edecektir.

Bir veya daha fazla Mücbir Sebep Olayı ve bunların etkisi toplam 90 (doksan) gün süreyle devam ederse, tarafların herhangi biri Sözleşme'yi İşler'in henüz sağlanmamış olan kısımlarıyla ilgili olarak diğerine 10 (on) gün öncesinden yazılı fesih bildirimini yapmak koşuluyla feshedebilir. İşler'in henüz sağlanmamış olan kısımlarıyla ilgili olarak, Flender'in Alıcı'dan ilgili feshi ilişkin kaçınılmaz masraflarının geri ödemesini ve tamamlanmış veya kısmen yerine getirilmiş İşler'e karşılık gelen tutarları talep etme hakkı olacaktır.

Bu maddede yer alan düzenlemelerde aksine bir hüküm olsa dahi, Mücbir Sebepler, tarafların Sözleşme tahtında birbirlerine olan ödeme yükümlülüklerini etkilemez.

İşler'in ifasında Mücbir Sebep'in neden olduğu bir gecikme olması halinde, böyle bir gecikmenin etkilerini bertaraf etmek için gerekli makul süre nispetinde, teslim zamanı veya İşler'in tamamlanma zamanı süre uzatımına tabi tutulacak ve mümkün olduğu takdirde Tarafların karşılıklı mutabakatı ile yeni (veya revize edilmiş) bir zaman çizelgesi üzerinde anlaşılacaktır.

Alıcı, Mücbir Sebep teşkil eden olayların meydana gelmesi halinde, Mücbir Sebep nedeniyle Flender'in Sözleşme'nin icrası için maruz kaldığı makul seviyedeki ek masraf ve harcamalarını tazmin ile yükümlüdür.

## VIII. KUSUR SORUMLULUĞU

Eğer Alıcı, garanti süresi içerisinde İşler'e zarar verebilecek bir kusuru en geç kusurun ortaya çıktığı tarihten sonraki 2 (iki) hafta içinde ve her halükarda garanti süresi içerisinde Flender'e bildirmez ise; Flender, bu bildirim zamanında yapılması ile engellenebilecek olan zararlardan sorumlu olmayacaktır. Fabrika testlerinde malzemelerin teklife uygun olmadığının tespit edilmesi halinde Flender malzemeleri teklife uygun hale getirecek çözümleri üretecektir. Eksikliklerin etkin kullanım ve güvenliği etkiler derecede önemli olması halinde, Flender Alıcı'nın talebi ile ürettiği çözüm sonrası yeni testler gerçekleştirilecektir.

Teslim edilen İşler Alıcı tarafından derhal muayene edilecek ve bu muayene neticesinde malzemelerde bir aybın mevcut olduğunun tespiti halinde malzeme, Flender'in uygun bulacağı bir çözüm ile değiştirilebilir veya onarılabilir. Böyle bir değiştirme veya onarım

dolayısıyla Flender'in malı geç teslim ettiği iddia edilmeyecektir

Flender'in herhangi bir eyleminden ötürü Alıcı'nın veya 3. kişilerin zarar görmesi (kaza, yaralanma, ölüm, maluliyet, vb.) halinde, Alıcı 3. kişilerden gelecek hak taleplerine ilişkin Flender'i derhal yazılı olarak bilgilendirecektir. Flender'in onayı olmaksızın Alıcı bu taleplere ilişkin herhangi bir müdahalede (kabul etmek, reddetmek, herhangi bir zarar tazmininde bulunmak) bulunamayacaktır. Bu taleplere ilişkin her türlü hukuki savunmada bulunma hakkı münhasıran Flender'e ait olacaktır. Sorumluluğun sınırlandırılması hükümleri aynı zamanda Flender çalışanlarına, taşeronlara, acentelere, yetki verenlere ve diğer çalışanlarına da uygulanacaktır.

## IX. FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI

Flender'in gerek İşler'de (yazılımlar dahil) gerekse İşbu Sözleşme uyarınca ibraz edilmiş her türlü belgede ("Belgeler") ve aynı zamanda İşler ile Belgeler'e ilişkin tüm fikri ve sınai mülkiyet hakları bağlamında sahip olduğu hak ve unvanlar saklıdır.

İşbu Sözleşme kapsamında Flender tarafından yerine getirilecek İşler'in ifası sırasında veya ifası nedeniyle meydana getirilecek ürünler üzerindeki fikri ve sınai haklar ile marka, patent, endüstriyel tasarımlar, faydalı modeller, yarı iletken topoğrafyalar (chip'ler), dijital iletişim, ticaret unvanları ile diğer ad ve işaretler, coğrafi ad ve işaretler, açıklanmamış bilgiler ve benzeri fikri ve sınai mülkiyetler, bunlardan doğan maddi ve manevi haklar ve talep hakları Flender'e ait olacaktır. Ayrıca İşler kapsamında Flender tarafından yapılan çalışmalar, yazılı veya sözlü olarak iletilecek fikir ve görüşler, temin edilen know-how ya da verilen fikir ve görüşler ve bunlara bağlı olarak Alıcı ile müştereken yürütülen çalışma sonucunda geliştirilerek ortaya çıkartılan buluşlar, faydalı modeller, know-how, ürün, eser, yeni fikirler dahil ve fakat sayılanlarla sınırlı olmamak üzere her türlü hak ve bu haklardan kaynaklanan maddi ve manevi haklar ve talep hakları da Flender'e ait olacaktır. Aksinin kararlaştırıldığı durumlar haricinde, taraflar arasında İşler'de ve Belgeler'de ya da bunların bir parçası olarak sunulan tüm yazılımlarda, donanımlarda, know-how'da bulunan tüm fikri ve sınai mülkiyet hakları ("FMH") Flender'in münhasır mülkiyetinde olacaktır. Yürürlükteki kanunlarca gerek görüldüğü durumlar haricinde, Alıcı'nın İşler'i ya da bu İşler'le bağlantılı olarak teslim edilen malları ters mühendisliğe, parçalara veya koslarına ayırma ve/veya bileşenlerin üretilmesi amaçlı olarak İşler'i devretme, işleme ve/veya çoğaltma (veya çoğalttırma) hakkı olmayacaktır.

Aksi Flender tarafından açıkça yazılı olarak kabul edilmedikçe, Alıcı, Belgeleri değiştirilmemiş haliyle ve temin edilen malzemelerin Alıcı'nın kendi çalışanları tarafından işletilmesi ve rutin bakımının yapılması için gerektiği ölçüde kullanılabilir.

İşler'de Flender yazılımları bulunuyorsa, bu yazılımlar İşler'in kullanılması ve bakımı amaçları doğrultusunda kullanılması için devredilemez münhasır olmayan bir hak tanımlanmıştır. İşler'de üçüncü kişi yazılımları bulunabilir. Üçüncü kişi lisans verenin spesifik lisans

# FLENDER

şartlarının geçerli olduğu ölçüde, Flender bu lisans şartlarını İşler ile birlikte sunacaktır. Alıcı söz konusu üçüncü kişi lisans şartlarına uyacaktır.

Üçüncü kişilerce Flender tarafından sağlanan mal ve hizmetlere ilişkin olarak fikri ve/veya sinai hakların ihlal edildiğine ilişkin bir talep ileri sürülmesi halinde, aşağıdaki hak ve yetkiler münhasıran Flender'e ait olacaktır.

- Herhangi bir ihlalin varlığı halinde ilgili ihlalin ne şekilde ortadan kaldırılacağı münhasıran Flender'in takdirinde olacaktır.
- Alıcı fikri/sinai haklara ilişkin olarak kendisine iletilen ya da haberdar olduğu her türlü talebi derhal Flender'e yazılı olarak bildirmekle yükümlüdür. Alıcı böyle bir talebi/iddiayı kendi başına kabul edemez. Alıcı böyle bir durumda, özellikle hukuki bir uyuşmazlıkta, Flender'e her türlü yardımı sunacak ve sadece Flender'in yazılı olarak bildirdiği şekilde hareket edecektir.
- Böyle bir iddia/talep karşısında hukuki savunmayı belirleme ve gerçekleştirme yetkisi münhasıran Flender'e ait olacaktır.

## X. İFA İMKANSIZLIĞI / SÖZLEŞMENİN UYARLANMASI

Flender'in kendisinin sorumlu olduğu sebeplerle İşler'i tedarik etmesinin imkansız olması halinde Alıcı tazminat talep etme hakkına sahip olacaktır. Alıcı'nın tazminat talebi, İşler'in imkansızlık sebebiyle kullanım amacına ulaşamayan kısmının değerinin %10'uyla (yüzde on) sınırlı olacaktır. Alıcı, başta Sözleşme'den çekilmek veya Sözleşme'yi tek tarafı feshetmek veya ücreti indirmek yahut ek bir ücret veya tazminat talep etmek üzere hiçbir ilave hakka sahip olmayacaktır.

Öngörülemeyen olayların Sözleşme'nin ekonomik sonucunu veya içeriğini esaslı şekilde değiştirmesi veya Flender'in faaliyetleri üzerinde esaslı bir etkiye neden olması durumunda, Sözleşme uygun şekilde ve iyi niyet çerçevesinde uyarlanacaktır. Bunun ekonomik açıdan makul olmadığı durumda Flender Sözleşmeyi feshetme hakkına sahip olacaktır.

## XI. ASKIYA ALMA VE FESİH

Flender, bu Sözleşme'nin diğer hükümlerine bakılmaksızın, aşağıda gösterilen koşulların söz konusu olması durumunda, İşler'in ifasını askıya alma hakkına sahip olacaktır:

- Alıcı'nın, herhangi bir tutar ödemesini muaccel hale gelmesinin ardından 30 gün içerisinde yapmaması durumunda ya da
- Alıcı'nın, Flender tarafından İşler'in temin edilmesi için gerekli yükümlülüklerini yerine getirmemesi durumunda ya da
- Sözleşme'nin tanzim edilmesinin ardından, Flender tarafından talep edilmesine rağmen Alıcı tarafından ödeme yapılmadığı ya da ödeme teminatı temin edilmediği müddetçe,
- Flender'in, Alıcı'nın ödeme yeteneğinin bulunmamasından dolayı ödeme taleplerinin tehlikeye girdiğine dair bilgi alması durumunda.

Alıcı, Flender'in bu Sözleşme'nin ifasını askıya alması durumunda, söz konusu askıya alma durumundan dolayı meydana gelen bütün ilave tutarları Flender'e ödeyecektir. Alıcı, Flender'in talebi üzerine, teslim edilmiş bütün malzemeleri iade etmekle yükümlü olacaktır.

Flender tarafından malzemelerin geri alınması, mülkiyeti muhafaza kaydının iddia edilmesi ya da teminat hakkının alınması ya da yasal haklar ya da süreçler yoluyla mülkiyetin alınması, aksi Flender tarafından açıkça belirtilmedikçe, Sözleşme'nin feshedilmesi ya da eski haline getirilmesi anlamına gelmeyecektir.

Sözleşme'nin 90 (doksan) günden fazla süreyle askıya alınması halinde Flender, Sözleşme'yi feshedebilir.

Flender, Sözleşme'ye konu İşler'i ve Sözleşme'yi,

- Sözleşme'de aksi belirtilmedikçe, Flender'in Alıcı'ya Sözleşme'de yer alan bir yükümlülüğünü yerine getirmediği şeklindeki bildirimine rağmen Alıcı'nın bu ihlali 30 (otuz) gün içinde düzeltmemiş olması halinde,
- Alıcı ve Flender veya onun grup şirketleri veya ana şirketi arasında akdedilmiş başka herhangi bir sözleşmenin Alıcı'nın esaslı bir yükümlülüğünü ihlal etmesi sebebiyle feshedilmesi halinde,
- Sözleşme'de tanımlanan diğer hallerde,
- İhracat Kontrol Yönetmeliklerine Uygunluk maddesinin ihlalinde,
- Alıcı'nın iflası, konkordato ilan etmesi, borçlarını ödemekte aczi, ortaklık yapısında önemli değişiklikler olması, kayyum atanması, aleyhine haciz ihbarnameleri gönderilmesi, aleyhine çok sayıda icra takibi başlatılması halinde,

kısmen veya tamamen feshedebilir.

Sözleşme'ye konu İşler'in yukarıdaki maddeler uyarınca feshedilmesi durumunda Alıcı, Flender'e henüz ödenmemiş olan kesinleşmiş ödemeler, Flender tarafından tamamlanmış veya kısmen yerine getirilmiş İşler'e karşılık gelen tutarlar, Flender'in İşler için ya da İşler'le bağlantılı olarak sipariş ettiği ve teslim aldığı ya da yasal olarak teslim almakla yükümlü olduğu mal ve hizmetlerin değerleri, Flender'in fesih nedeniyle maruz kaldığı tüm masraflar (idari masraflar, siparişlerin ve alt sözleşmelerin feshedilmesi nedeniyle ödemek zorunda kaldığı masraflar ve cezalar dahil), Flender'in, İşler'in tamamının bitirileceği düşüncesiyle yaptığı masrafları, ödemekle yükümlüdür.

Alıcı, Sözleşme'yi,

- Flender'in ilgili Sözleşme'de yer alan esaslı bir yükümlülüğünü düzeltilemeyecek şekilde ihlal etmiş olması ve bunun İşler'in etkin kullanım ve güvenliğini etkileyecek derecede önemli olması,
  - Flender'in iflası, konkordato ilan etmesi, borçlarını ödemekte aczi, kayyum atanması halinde, kısmen veya tamamen feshedebilir.
- İşbu alt madde uyarınca ilgili siparişin veya Sözleşme'nin feshedilmesi durumunda, Flender, eğer varsa, yerine getirmediği İşler için Alıcı'dan almış olduğu miktarları geri ödemekle yükümlüdür. Alıcı'nın, fesih nedeniyle eksik kalan İşler'i üçüncü bir kişiye yaptırması halinde, belgelendirilebilir makul harcamalarını bu tutarların ve ödenen gecikme

# FLENDER

cezasının toplamının hiçbir şekilde Sözleşme bedelinin eksik kalan İşler'e ait kısmının %5'ini (yüzdebeş) aşmaması halinde talep etme hakkına sahiptir. Alıcı, Flender'e henüz ödenmemiş olan kesinleşmiş ödemeleri yapmakla; Flender tarafından tamamlanmış veya kısmen yerine getirilmiş İşler'e karşılık gelen tutarları Flender'in İşler için ya da İşler'le bağlantılı olarak sipariş ettiği ve teslim aldığı ya da yasal olarak teslim almakla yükümlü olduğu mal ve hizmetlerin değerlerini ödemekle yükümlüdür. Alıcı'nın haklı sebeple fesih hakları hariç olmak üzere, işbu Sözleşme'yi feshi halinde Alıcı, Flender'e yukarıda yer alan tazmin sorumluluklarına ek olarak toplam Sözleşme bedelinin % 10'unu (yüzdeon) ödeyecektir. Alıcı'nın Sözleşme'nin feshi halinde tüm talep hakları işbu madde altında tanımlanan hak ve düzenlemelerle sınırlıdır. Alıcı, Flender'in Sözleşme'ye aykırı hareket etmesi halinde yalnızca işbu Sözleşme'de yer alan haklarını kullanabilecektir.

## XII. DEVİR

Flender, işbu Sözleşme'den doğan hak veya yükümlüklerini kısmen veya tamamen Flender'i doğrudan veya dolaylı olarak kontrol eden, Flender tarafından doğrudan veya dolaylı olarak kontrol edilen bir bağlı şirkete, grup şirketine veya üçüncü bir kişiye, veya doğrudan veya dolaylı kontrol ilişkisi içinde olduğu bağlı şirketinin veya grup şirketinin doğrudan veya dolaylı olarak kontrol ettiği bir başka bağlı şirkete veya grup şirketine Alıcı'dan herhangi bir onay almaksızın kısmen veya tamamen devir veya temlik edebilir. Flender'in iş alanının veya onun herhangi bir bölümünün üçüncü bir kişiye satışı veya devri halinde de Sözleşme'yi veya onun bir bölümünü söz konusu üçüncü kişiye devretme hakkı saklıdır. Bu durumlarda devir, Alıcı'ya söz konusu devir ile ilgili bildirim tarihinden itibaren geçerli olacaktır. Bunun dışında, Flender, Alıcı'nın onayına tabi olmaksızın İşler'in ifasını kısmen alt-yüklenicilere verebilir.

## XIII. GİZLİLİK

Tarafların her biri, diğer taraftan edinmiş olduğu bilgileri sadece bilgilerin sağlanma amaçlarına uygun olarak kullanacak ve üçüncü kişilerin bu bilgilere erişmelerini engelleyecek ve bu bilgileri kendi ticari sırlarıyla aynı şekilde gizli tutacaktır. Bu gizlilik yükümlülüğü genel olarak bilinen, bilgiyi teslim alan tarafından bağımsız olarak geliştirildiği kanıtlanabilen ya da bilgiyi ifşa edene karşı herhangi bir ifşa yasağı yükümlülüğü taşımayan bir üçüncü kişiden edinilmiş olan bilgiler için geçerli değildir. Aynı şekilde, bu yükümlülük, Taraflar'dan birinin elde etmiş olduğu bilgilerden herhangi birini yasal olarak ifşa etmesi gerektiğinde de geçerli olmayacaktır. Bu yükümlülük, işbu Sözleşme'nin geçerliliğini yitirmesinden sonra 4 (dört) yıl süresince varlığını koruyacaktır. İşbu Sözleşme'nin herhangi bir şekilde sona ermesini müteakip ifşa edilen bilgilerin tamamı ve bunların tüm kopyaları, bu bilgileri temin etmiş olan tarafa, yazılı talebini müteakiben 3 (üç) gün içerisinde

iade edilecektir. İade edilebilme imkanı olmayan bilgiler ve kopyaları ise imha edilecektir.

Taraflar, bilgilerin izinsiz bir şekilde ifşa edilmesinin, kullanılmasının veya elden çıkarılmasının, bilgi sahibi taraf açısından, tamiri olanaksız zarara, iş kaybına ve önemli hasara yol açacağını kabul ederler. Bu nedenle taraflardan herhangi birinin, işbu gizlilik hükmünü ihlali halinde, belirtilenlerle sınırlı olmamak kaydıyla, bu ihlalden doğan giderlerinin, masraflarının, vekalet ücretlerinin tazmin edilmesi dahil olmak üzere, diğer tarafın her türlü doğrudan zararını karşılayacaktır.

## XIV. KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI

Taraflar, işbu Sözleşme kapsamında birbirlerine verdikleri/verecekleri her türlü bilginin 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu'na ve ilgili mevzuata ("Kişisel Veriler Mevzuatı") uygun şekilde elde edilmiş olduğunu, işlendiğini ve paylaşıldığını kabul ve beyan ederler.

Kişisel verilere erişen ve verileri elinde bulunduran taraf, bu verilerin hukuka aykırı olarak işlenmesini, aktarılmasını ve erişilmesini önlemek ile hukuka uygun muhafazasını sağlamak amacıyla kendi verileri için aldığı tedbirlerden az olmamak kaydıyla gerekli her türlü teknik ve idari tedbirleri almak ve uygunluk denetimlerini yapmak zorundadır.

Taraflar kişisel verileri yalnızca edindikleri amaç bakımından zorunlu olduğu kadarıyla kullanacaklarını, işleyeceklerini, çalışanlarına verilere erişim ve işleme yetkisi vereceklerini; bu erişim yetkilerini kullanırken, çalışanların kullandığı şifreleri/metotları hiç kimse ile paylaşmamasını sağlayacaklarını ve çalışanlarına Kişisel Veriler Mevzuatı'ndaki yükümlülükleri kapsamında bilgilendirme yapacaklarını kabul ve beyan ederler.

Taraflar, diğer taraftan edinmiş oldukları kişisel verilerin işlenmesini ve kullanılmasını gerektiren sebeplerin ortadan kalkması, yasal emredici sürelerin sona ermesi ve diğer tarafın talep etmesi halinde; işbu verileri derhal kayıtlı oldukları evrak, dosya, cd, disket, hard-disk, elektronik ortam, server vb. araçlardan geri dönülemeyecek bir şekilde sileceğini veya yokedeceğini veya anonimleştireceğini kabul, beyan ve taahhüt ederler.

Alıcı, Flender tarafından işbu Sözleşme konusu verilere ilişkin iletilecek her türlü bilgi ve belge talebini, Flender'in talebinden itibaren en geç 10 (on) gün içinde karşılamayı kabul ve beyan eder. Aksi halde Alıcı, Flender nezdinde meydana gelecek her türlü zarardan münhasıran sorumlu olacaktır.

Flender edindiği kişisel verileri, yurt içi ve dışındaki doğrudan ve dolaylı iştiraklerine, ana ortaklarına, hissedarlarına ve yetkili kamu kurum ve kuruluşlarına, paylaşımın gerekli olduğu diğer kişi ve kuruluşlarla, Sözleşme'nin ifası amacıyla Flender ve Flender AG'nin sözleşme imzaladığı ve imzalayacağı yerel ve global iş ortaklarına, sigorta şirketlerine, tedarikçilerine ve yüklenici/alt yüklenicilerine ilgili mevzuatın öngördüğü esaslar kapsamında aktarabilir.

# FLENDER

Flender, veri işleme İşlerinin sunumunda yardımcı olmak için güvenilir bir üçüncü kişi veya Flender'e bağlı bir şirket kullanma hakkına sahiptir.

Flender, Alıcı'nın talimatı ve/veya talebinin yol açtığı veri güvenliği ihlallerinden dolayı sorumlu olmayacaktır. Alıcı'ya, 3.kişilerden gelecek veri güvenliği ihlaline ilişkin herhangi bir talep/başvuru halinde, Alıcı derhal söz konusu başvuruya ilişkin olarak bildirim yapacaktır. Flender yalnızca kusurunun ve kusurundan kaynaklanan zararın mahkeme kararıyla kesinleşmiş olması kaydıyla, veri güvenliği ihlallerinden sorumlu olacaktır. Ne var ki Flender, hiçbir halde dolaylı zararlardan sorumlu olmayacaktır.

Alıcı kendisinin, çalışanlarının ve/veya alt yüklenicilerinin işbu maddede belirtilen yükümlülükleri ihlal etmesi halinde; Flender ile 3. kişiler nezdinde meydana gelen her türlü zarar ve ziyandan münhasıran sorumlu olacaktır. Buna ek olarak Flender'in ödemekle yükümlü kalacağı ve/veya kaldığı tutarları faiz ve masrafları ile birlikte derhal nakden ve defaten ödeyecektir.

## XV. SİBER GÜVENLİK

Alıcı, Alıcı Operasyonlarının yanı sıra ürünlerin ve hizmetlerin gizliliğinin, güvenilirliğinin, bütünlüğünün ve elverişliliğinin sağlanması amacıyla uygun kurumsal ve teknik önlemler alacaktır. Bu önlemler iyi endüstri uygulaması ile tutarlı olacak ve ISO/IEC 27001 ya da IEC 62443 benzeri standartlar (uygulanabildiği ölçüde) ile tutarlı olan uygun bir bilgi güvenliği yönetim sistemi de içerecektir. "Alıcı Operasyonları" ifadesi işbu Sözleşme'nin yerine getirilmesinde muhtelif zamanlarda Alıcı tarafından kullanılan ya da işlenen bütün varlıkları, prosesleri ve sistemleri (bilgi sistemleri de dâhil), verileri, personeli ve sahaları ifade etmektedir. Ürünlerin ya da hizmetlerin yazılım, donanımsal yazılım ya da yonga setleri içermesi durumunda:

- Alıcı iyi endüstri uygulaması ve ISO/IEC 27001 ya da IEC 62443 benzeri standartlar (uygulanabildiği ölçüde) ile tutarlı olan ürünler ve hizmetlerde mevcut olabilecek herhangi bir zayıf noktayı, zararlı kodu ve güvenlik olaylarını engellemek, tespit etmek, değerlendirmek ve onarmak amacıyla uygun standartları, prosesleri ve yöntemleri hayata geçirecektir;
- Alıcı, ürünlerin ve hizmetlerin makul kullanım ömrüne ilişkin olarak zayıf noktaları gideren yamaları yapacaktır;
- Alıcı, Flender'e ürünleri zararlı koda ve zayıf noktalara karşı herhangi bir anda test etme ya da test ettirme

**Alıcı Firma Kaşesi / Yetkili İmzalar ve Tarih**

hakkı bahşedecektir ve Flender'i uygun şekilde destekleyecektir;

- Alıcı, Flender'e bilgi güvenliği ile ilgili konulara ilişkin (çalışma saatleri esnasında erişilebilir olan) bir irtibat sorumlusu atayacaktır.

Flender'i ciddi ölçüde etkilenmesi ya da etkilemesinin muhtemel olması durumunda Alıcı meydana gelen ya da şüphelenilen ilgili bütün bilgi güvenliği olaylarını ve Alıcı Operasyonlarında, hizmetlerinde ve ürünlerinde fark edilen zayıf noktaları vakit geçirmeksizin Flender'e bildirecektir. Alıcı, altyüklenicilerinin ve tedarikçilerinin makul bir süre boyunca bu bölümde yer alan hükümlere benzer yükümlülükler tarafından ilzam edilmesini sağlayacak uygun önlemler alacaktır. Flender'in talebi üzerine Alıcı genel anlamda kabul edilmiş denetim raporları (örneğin, SSAE-16 SOC 2 Tip II) da dahil olmak üzere bu bölüme uyumuna dair yazılı kanıt sunacaktır.

## XVI. UYUŞMAZLIKLARIN ÇÖZÜMÜ / UYGULANACAK HUKUK

Sözleşme'nin mevcudiyeti, geçerliliği veya feshine ilişkin sorular dahil olmak üzere Sözleşme'den doğan veya Sözleşme ile bağlantılı tüm uyuşmazlıklar, nihai olarak İstanbul Anadolu Mahkemelerinde çözümlenecektir. Sözleşme Türkiye Cumhuriyeti kanunlarına tabi olacaktır.

## XVII. ÇEŞİTLİ HÜKÜMLER

Sözleşme'deki hatalar, kasıtsız açıklar ve çelişkiler, işbu Sözleşme'nin ruhuna uygun olarak, karşılıklı güven çerçevesinde ve iki tarafın karşılıklı çıkarları temelinde ele alınacak ve yorumlanacaktır.

Bireysel maddelerin hukuki geçersizliği halinde, işbu Sözleşme'nin diğer bölümleri geçerliliğini sürdürecektir. Yukarıda belirtilen hüküm, işbu Sözleşme'nin koşullarına uygunluğun herhangi bir tarafça kabul edilemez sıkıntı meydana getirdiği durumlarda geçerli olmayacaktır.

İşbu Genel Koşullar ile Flender'in Teklif'i arasında çelişki olması halinde Flender Teklif koşulları öncelikli olarak uygulanacaktır. Flender Teklif Koşullarında yer almayan hususlarda ise Genel Koşullar esas alınacaktır. Tarafların Flender Teklifi üzerinde mutabık kalmaları ile iş bu Genel Koşulları kabul edilmiş olacaktır.

Alıcı'nın kendi genel şart ve koşullarının olması halinde, sadece Flender tarafından açıkça, yazılı olarak kabul edilmesi durumunda uygulanacaktır.

**Flender Firma Kaşesi / Yetkili İmzalar**